



CODE

CATEGORY

SIZES

BCA-BREMA-S1P

S1PS FO SR

PACKING

1 / 6

pair / Paar / para / nap

COLOURS

BZ

38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48



COMPOSITE POWER LINE

EN Instruction for use

DE Gebrauchsanweisung

PL Instrukcja użytkowania

RU Инструкция по применению

UA Інструкція для користування

RO Instrucțiuni de utilizare

support.rawpol.com for other languages

SK LT LV EE BY MD BG SI ES AT NL FR DA PT IT SE FI NO TR GR CZ HR IS HU

PRODUCT NAME:

Safety shoes

Безопасная обувь

Sicherheitsschuhe

Безпечне взуття

Buty bezpieczne

Încălțăminte de siguranță

STANDARDS	EN ISO 20345:2022
	

The explanation of pictograms / standards is in the text of the instruction - Erklärung der Piktogramme / Standards finden Sie im Text des Handbuchs - Wyjaśnienie piktogramów / norm znajduje się w tekście instrukcji - Объяснение пиктограмм / стандартов содержится в тексте инструкции



The member of REIS GROUP

v. CSNF:122

hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Drücken Sie nicht mit schweren Gegenständen, halten Sie ihn ohne Biegungen, fern von scharfen Gegenständen und 1 Meter von Heizgeräten entfernt. Das Schuhinnere muss trocken bleiben. Der Hersteller trägt nicht für die Qualität des Produkts, das nicht entsprechend den Empfehlungen aufbewahrt wird. Dies kann zu einer Senkung des Schutzniveaus für Schuhe führen.

Verpackungsart: Es wird empfohlen, dieses Produkt in einer Karton- oder Folienverpackung zu vertreiben (einschließlich Transport). Das Leder, Transportieren und Entladen sollte unter Bedingungen erfolgen, die vor Nässe, Verschmutzung und Beschädigung schützen.

Erhaltungspflege, Reinigung und Desinfektion: Es wird empfohlen die Oberfläche der Schuhe von Zeit zu Zeit mit einem Mittel zu pflegen, das der Art des Stoffes entspricht, z.B. mit Cremen, Pasten, Aerosol, u.A., Verschmutzungen, wie z.B. Dreck, Staub, Erde und andere Substanzen können mit weichen, leicht nassen Lappen, Schwämmen oder Bürsten entfernt werden. Es sollten keine Lösungsmittel oder Schmirgelmateriale verwendet werden, die die Schuoberfläche schädigen könnten. Nach der Säuberung trocken und erst danach die Schuherhaltung durchführen. Durchnässte Schuhe sollten bei Zimmertemperatur (nicht in der Nähe von Öfen und Heizkörpern) ungefähr 18 Stunden getrocknet werden. Bei Schuhen aus Narbenleder sollte eine kleine Menge einer Konservierungscreme oder eines Wachses auf das getrocknete Obermaterial aufgetragen werden, vorzugsweise die Farbe des Obermaterials. Aufgrund des natürlichen Leders sollte bei der täglichen Schuhipflege auf selbstglänzende Pasten (auf der Basis von Lösungsmitteln, die die Schicht beschädigen können). Nach jeder Arbeit sollten die Schuhe einem Reinigungsprozess unterzogen werden, der eine langfristige Nutzung gewährleistet. Für Schuhe, die nicht gemäß den Anweisungen dieser Anleitung gereinigt und gepflegt wurden oder natürliche Abnutzungerscheinungen aufweisen, besteht kein Anspruch auf Qualitätsansprüche. Es wird empfohlen, handelsübliche Reinigungs- und Pflegemittel für die jeweilige Materialart zu verwenden, die sich nicht negativ auf den Benutzer auswirken. Es wird nicht empfohlen, zusätzliche Desinfektionsmethoden und Desinfektionsmittel zu verwenden, da sich dies auf die Verminderung des Schutzniveaus auswirken kann.

Lebensdauer: Dies kann basierend auf dem Schuhzustand beurteilt werden. Aufgrund der unterschiedlichen Intensität der Nutzung und der Umweltfaktoren wie Sonnenlicht, Regen etc. ist es nicht möglich, eine bestimmte Zeit anzugeben. Vor jedem Gebrauch prüfen, ob es für weiteren Verschleiß geeignet ist. Besonders Aufmerksamkeit sollte den Nähten und die Verbindungsstellen der einzelnen Elemente geteilt werden. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen Wechsel- oder Gleichspannung. Wenn die Gefahr besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, sollten zum Schutz vor schweren Verletzungen gegenstandsleitende Schuhe getragen werden. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändern. Solche Schuhe erfüllen ihre beabsichtigte Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse I halten bei längerem Tragen Feuchtigkeit aufnehmen und unter nassen und feuchten Bedingungen leifähig werden. Schuhe der Klasse II können Nässe und Feuchtigkeit stand und sollte verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie diesen Faktoren ausgesetzt sind.

Anti-REIS-Eigenschaften: Das Schuhwerk gemäß EN ISO 20345:2022 Abschnitt 5.3.5 (für Sicherheitsschuhe) bzw. EN ISO 20347:2022 Abschnitt 5.3.4 (für Berufsschuhe) erfolgreich auf einem Keramikflesboden mit Natriumlaurylsulfatlösung getestet (NaLS).

Das auf Rutschfestigkeit auf Keramikflesboden mit Glycerin (optional) getestete Schuhwerk trägt zusätzlich das SR-Symbol. Die Rutschfestigkeit von Schuhen wurde unter Laborbedingungen getestet. Zusätzliche Tests durch den Benutzer unter Arbeitsplatzbedingungen können detailliertere Informationen liefern. Um die Eignung des Schuhwerks am Arbeitsplatz zu beurteilen, werden Feldversuche mit Schuhen empfohlen.

Antistatische Eigenschaften (falls zutreffend):

Es wird empfohlen, antistatisches Schuhwerk zu verwenden, wenn es notwendig ist, das Potenzial elektrostatischer Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladung zu verringern, um die Gefahr einer Entzündung durch Funken, z. B. bei brennbaren Stoffen und Dämpfen, auszuschließen, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk stellt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden dar, bietet aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten in der Nähe stromführender Anlagen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass antielektrostatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz gegen einen durch elektrostatische Entladung verursachten Stromschlag bieten kann, da es lediglich einen elektrischen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden herstellt. Wenn die Gefahr eines Stromschlags durch elektrostatische Entladung nicht vollständig beseitigt werden kann, sind weitere Maßnahmen erforderlich, um das Risiko zu vermeiden. Es wird empfohlen, das solche Maßnahmen und die unter aufgeführten Tests Teil des Programms zur Unfallverhütung am Arbeitsplatz sind. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen Wechsel- oder Gleichspannung. Wenn die Gefahr besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, sollten zum Schutz vor schweren Verletzungen gegenstandsleitende Schuhe getragen werden. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändern. Solche Schuhe erfüllen ihre beabsichtigte Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse I halten bei längerem Tragen Feuchtigkeit aufnehmen und unter nassen und feuchten Bedingungen leifähig werden. Schuhe der Klasse II können Nässe und Feuchtigkeit stand und sollte verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie diesen Faktoren ausgesetzt sind.

Wenn Schuhe unter Bedingungen verwendet werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird empfohlen, dass der Benutzer stets die antistatischen Eigenschaften der Schuhe überprüft, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, dass in Bereichen, in denen antistatisches Schuhwerk verwendet wird, der Widerstand des Bodens den Schutz durch das Schuhwerk nicht aufheben kann. Es wird empfohlen, das Schuhwerk zu verwenden, wenn es notwendig ist, das Potenzial elektrostatischer Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladung zu verringern, um die Gefahr einer Entzündung durch Funken, z. B. bei brennbaren Stoffen und Dämpfen, auszuschließen, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk stellt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden dar, bietet aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten in der Nähe stromführender Anlagen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass antielektrostatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz gegen einen durch elektrostatische Entladung verursachten Stromschlag bieten kann, da es lediglich einen elektrischen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden herstellt. Wenn die Gefahr eines Stromschlags durch elektrostatische Entladung nicht vollständig beseitigt werden kann, sind weitere Maßnahmen erforderlich, um das Risiko zu vermeiden. Es wird empfohlen, das solche Maßnahmen und die unter aufgeführten Tests Teil des Programms zur Unfallverhütung am Arbeitsplatz sind. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen Wechsel- oder Gleichspannung. Wenn die Gefahr besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, sollten zum Schutz vor schweren Verletzungen gegenstandsleitende Schuhe getragen werden. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändern. Solche Schuhe erfüllen ihre beabsichtigte Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse I halten bei längerem Tragen Feuchtigkeit aufnehmen und unter nassen und feuchten Bedingungen leifähig werden. Schuhe der Klasse II können Nässe und Feuchtigkeit stand und sollte verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie diesen Faktoren ausgesetzt sind.

Wenn Schuhe unter Bedingungen verwendet werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird empfohlen, dass der Benutzer stets die antistatischen Eigenschaften der Schuhe überprüft, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, dass in Bereichen, in denen antistatisches Schuhwerk verwendet wird, der Widerstand des Bodens den Schutz durch das Schuhwerk nicht aufheben kann. Es wird empfohlen, das Schuhwerk zu verwenden, wenn es notwendig ist, das Potenzial elektrostatischer Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladung zu verringern, um die Gefahr einer Entzündung durch Funken, z. B. bei brennbaren Stoffen und Dämpfen, auszuschließen, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk stellt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden dar, bietet aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten in der Nähe stromführender Anlagen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass antielektrostatisches Schuhwerk keinen ausreichenden Schutz gegen einen durch elektrostatische Entladung verursachten Stromschlag bieten kann, da es lediglich einen elektrischen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden herstellt. Wenn die Gefahr eines Stromschlags durch elektrostatische Entladung nicht vollständig beseitigt werden kann, sind weitere Maßnahmen erforderlich, um das Risiko zu vermeiden. Es wird empfohlen, das solche Maßnahmen und die unter aufgeführten Tests Teil des Programms zur Unfallverhütung am Arbeitsplatz sind. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen Wechsel- oder Gleichspannung. Wenn die Gefahr besteht, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, sollten zum Schutz vor schweren Verletzungen gegenstandsleitende Schuhe getragen werden. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändern. Solche Schuhe erfüllen ihre beabsichtigte Funktion nicht, wenn sie unter nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse I halten bei längerem Tragen Feuchtigkeit aufnehmen und unter nassen und feuchten Bedingungen leifähig werden. Schuhe der Klasse II können Nässe und Feuchtigkeit stand und sollte verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie diesen Faktoren ausgesetzt sind.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

Durchschäftigkeit (falls zutreffend - Schuhe mit Durchschäftigkeit haben eine durchschäftigste Einlegesohle): Die Durchschäftigkeit der Schuhe wurde im Labor mit standardisierten Schäften und Kräften gemessen. Schäfte mit kleinerem Durchmesser und höherer statischer und der Risikobewertung festgelegt werden. Die Verwendung von antistatischen Socken wird empfohlen. Es muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus dem Schuhwerk, seinen Benutzern und deren Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene elektrostatische Ableitungsfunktion zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu bieten. Aus diesem Grund wird empfohlen, dass der Benutzer eine interne elektische Widerstandsprüfung einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Auskleidungen: Werden die Schuhe mit einer herausnehmbaren Auskleidung geliefert, so sind die Prüfungen an Schuhen mit eingebaute Auskleidung durchzuführen. Die Schuhe dürfen nur mit der Auskleidung verwendet werden, die die Auskleidung darf nur durch eine vergleichbare Auskleidung ersetzt werden, die vom ursprünglichen Hersteller der Schuhe oder von einem Auskleidungshersteller geliefert wird, der Auskleidungen trägt, die Merkmale von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 in Kombination mit den vorgesehenen Sicherheits- oder Berufsschuhen erfüllen. Wenn die Schuhe ohne Auskleidung geliefert werden, wurden die Tests an Schuhen ohne Auskleidung durchgeführt. Warnhinweis! Nur Auskleidungen, die den Eigenschaften von EN ISO 20345 oder EN ISO 20347 entsprechen, dürfen in Verbindung mit den angegebenen Sicherheits- oder Berufsschuhen an den Schuhen angebracht werden.

EN INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS

Manufacturer: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-ARCYŃIA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland. This product belongs to personal protective equipment (PPE), specified in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and it meets the requirements of this Regulation. It has been assigned to the I category.

Standards: Product complies with EN ISO 20345:2022, Personal protective equipment. Safety footwear.

The notified body: CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France; Number of the notified body: 0075.

Product/Description: Safety shoes according to the category specified in CATEGORY field and placed on the product. The detailed characteristics of the product is provided at rawpol.com.

Destination, usage and servicing: This product is dedicated to the user protection and it protects against specified hazards, according to the category which is approved on the basis of standards requirements that are met and it is intended for use in the environments in which they occur. The protection level is compatible with the category labeled on the product. Meaning of particular symbols explained in footwear category is specified in the further part of the instruction and at rawpol.com. The protection level has been obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms to which they apply. They always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides the protection against all risks. It should be borne in mind that not person protective equipment means assure the complete protection, therefore the work must be conducted with due care. During work the attention should be paid to the maintenance of the protective qualities and functions. The loss of the protective properties means that the product is worn out.

The materials used for the product manufacture should not affect the user's health and hygienics. However every substance contained in the product or being the product component may be an allergen, e.g. cotton, leather, metal elements, latex, pigments etc. The highly sensitive individuals should test the product prior to its use or contact with it.

It is recommended to use a shoehorn to put shoes on. If present, after putting on the shoes, tie the laces and fasten the fasteners, and before taking off the shoes, untie/unfasten them to remove the foot freely. In the case of a fastening system consisting of a knob and laces, to put on the shoes you should: 1. pull up the movable part of the knob to loosen the string, 2. insert the foot, 3. push in the knob and turn it clockwise to move up the knob and the foot stably placed in the shoe. To remove the shoes, proceed in the opposite way.

In the case of fastening with drawstrings, use a plastic stopper to put on/take off and properly adjust the shoes to your foot. When removing shoes, do not step on the second shoe heel shoe removable, as it may be damaged. The foot in a properly fastened shoe is stably placed, but at the same time not too compressed. Detailed information on the relevant parts of additional and replacement parts (if any are available) can be obtained from the manufacturer or his authorized representative.

Restrictions: It is to be warned against the use of the product consistently with the intended use, instruction recommendations and in conditions of high risk (where the PPE of III category are appropriate). If the properties does not state otherwise, the use of shoes at extremely low or high temperatures may adversely affect the durability. The properties of the footwear are in accordance with the category on the product and are expressed by symbols. Explanation of the symbols can be found later in the manual. The footwear shall not be modified, except for orthopedic adaptations according to Annex A of EN ISO 20345:2022 or EN ISO 20347:2022.

Slip: The product is tested from the use of the appropriate size which should be established by fitting prior to work commencement. The size of the product is stated on the product. The available extent of sizes is stated in SZIZES field.

Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Do not press with heavy objects, keep in a condition without any bends, away from sharp objects and 1 meter away from heating devices. The internal part of the shoe should remain dry. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product after its use in conditions not intended for it. It may result in a lowering of the product protection level.

Packing type: It is recommended to distribute (including transport) of this product in cardboard or foil packaging. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.

Maintenance, cleaning and disinfection: It is recommended to apply to the upper part of the footwear the substances intended for the maintenance of the given material, e.g. creams, pastes, aerosols etc. The contamination such as external dirt, dust, earth or the other substances should not be moved to the sole of the shoe. Do not use solvent or caustic substances. The cleaning should be done in a way that does not damage the footwear surface. Upon cleaning, the footwear should be dried and then the maintenance means applied. The soaked footwear needs to be dried in the room temperature (away from stoves and heaters) for approximately 18 hours. For full-grain leather footwear, on dried uppers a small amount of the maintenance substance should be applied like cream or kind of wax, preferably in the colour of the upper part. Due to the natural finish treatment of the leather material the self-glossy pastes are not recommended for the daily maintenance (as they are on the basis of the solvents the footwear should be cleaned). After the cleaning, the footwear should be dried in a clean, dry place, which will ensure long-time use. Footwear that has not been cleaned and maintained in accordance with the instructions of this manual or that has signs of natural wear and tear is excluded from the quality claims. It is recommended to use generally commercially available cleaners, preservatives for each type of material, which does not have negative impact on the user's body. It is not recommended to use any additional methods for disinfection and disinfectants, as this may have impact on reducing levels of protection.

Durability/Expiry: The product can be evaluated based on the expiry date. On account of the various intensity of the usage and the environmental effects such as sunlight, rain etc., it is not possible to state a specific time before each use, check if it is suitable for further wear. Special attention should be paid to the seams and the places where the particular elements are joined. The product retains its protective properties until it gets damaged and cannot be repaired without reducing the level of protection. Shoes damaged in a manner which diminishes the degree of protection, e.g. snagged seams, cracked or torn sole, they have to be replaced. With proper storage the validity period of the product can be up to 5 years from the date of production.

Slip resistance: This footwear has been successfully tested according to EN ISO 20345:2022 clause 5.3.5 for (safety footwear) or EN ISO 20347:2022 clause 5.3.4 (for occupational footwear) for slip resistance on ceramic tile floor with sodium lauryl sulphate (NaLS) solution.

The footwear tested for slip resistant on ceramic tile floor with glycerine (optional) has additional SR symbol.

The slip resistance of footwear has been tested in laboratory conditions. Additional testing by the user in working place conditions may provide more detailed information. Footwear field trials are recommended to assess suitability of the footwear in the workplace.

Antistatic properties (if applicable): Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not intended for electrical insulation. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of static discharge electric shock, has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace. Antistatic footwear will not provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then electrical insulating footwear shall be used to protect from against serious injury.

The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions.

Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used if it is the risk of exposure exists.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area.

Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

It is recommended to, to use an antistatic socks.

